



Mezza pensione per persona - Cena, pernottamento e piccola colazione
 Halbpension pro Person- Abendessen, Übernachtung und Frühstück
 Half board per person - Dinner, overnight, breakfast

ID NL-00005245

Piccoli dormitori Mehrbettzimmer Small dormitories		Soci / Mitglieder / Members SAC, CAS/FAT CAI / DAV / OAV / CAF CSS Ass. - Vers.	Non soci / non members Nicht-Mitglieder
Bambini / Kleinkinder / small children	< 8 a /J/Y	Fr. 30.-	Fr. 30.-
Ragazzi / Kinder / children	8 - 14 a/J/Y	Fr. 40.-	Fr. 45.-
Giovani / Jugendliche / young people	15 - 21 a/J/Y	Fr. 60.-	Fr. 65.-
Adulti / Erwachsene / adults		Fr. 80.-	Fr. 95.-

Camera doppia / Dopplezimmer / Double room *	Fr. 120.-
Doppia uso singolo / Doppelzimmers zur Einzelbenutzung / Double single use*	Fr. 150.-
Camera speciale / Spezialzimmer / Special Room (1 or 2 people)*	Fr. 250.-

* Soci - Non soci / Mitglieder - Nicht-Mitglieder / Members - Non members

* Con biancheria letto pulita e telo doccia / Inkl. frischer Bettwäsche und Duschhandtuch /
 Inclusive of clean bed linen and towel

Gruppi di giovani / Jugendgruppen / Groups of young people Scuole - Scout - Corsi G+S / Shulklassen - Pfadi - J&S Kurse / Schools - Scouts Lunedì - giovedì / Montag - Donnerstag / Monday - Thursday		
Bambini / Kinder / children	< 15 a /J/Y	Fr. 35.-
Giovani / Jugendliche / young people	15 - 18 a/J/Y	Fr. 45.-

Sconto famiglie / Familienrabatt / Family discounts Per persona per notte / Pro Person und Nacht / per person per night		
	Dom-giov / Sonn-Donner / Sunday-Thursday	Ven-sab / Frit-Samstag / Friday-Saturday
2 genitori e minimo 2 bambini < 15 anni 2 Eltern und mindestens 2 Kinder unter 15 Jahren 2 parents and at least 2 children under 15 years	Fr. 10.-	Fr. 5.-

Doccia / Dusche / Shower - per persona / Pro Person / per person		Fr. 5.-
Take away lunch Fr. 12.-	1lt tè / Marschtee / Tea Fr. 3.-	

L'uso del sacco lenzuolo e della federa è obbligatorio (eccetto camere doppie)
 Die Benutzung eines Hüttenschlafsack und Kopfkissenbezugs ist obligatorisch (außer bei Doppelzimmern)
 The use of a silk sleeping bag and pillowcase is compulsory (except for double rooms)
 In affitto / zu vermieten / to rent Fr. 7.-

Check-in: **16.30-18.00** Check-out: **09:00**
 Cena/Abendessen/Dinner: **19.00** Colazione/Frühstück/Breakfast: **Oct/Apr 08.00 - May/Sept 07:45**

Cancellazioni / cambio date / modifiche numero persone / no shows:

Prenotazioni fino a 9 persone senza penale entro le 18:00 di 2 giorni prima dell'arrivo (penale: Fr. 50.- per persona/notte).
 Da 10 persone senza penale entro le 18:00 di 4 giorni prima dell'arrivo (penale: Fr. 50.- per persona/notte)

Stornierung / Terminänderung / Änderung der Personenzahl / no shows:

Buchungen für bis zu 9 Personen ohne Strafe bis 18 Uhr 2 Tage vor der Ankunft (Strafe: Fr. 50.- pro Person/Nacht)
 Ab 10 Personen ohne Strafe bis 18 Uhr 4 Tage vor Ankunft (Strafe: Fr. 50.- pro Person/Nacht)

Cancellation policy / date change / change in the number of people / no shows:

Reservations up to 9 people without penalty by 6 p.m. 2 days prior arrival (penalty: Fr. 50.- per person/nights).
 From 10 people without penalty by 6 p.m. 4 days before arrival (penalty: Fr. 50.- per person/nights)

Gli animali di compagnia non sono ammessi nelle camere / Haustiere sind in den Schlafräumen nicht gestattet /
 Pets are not allowed in the sleeping rooms.